

”Skörden är stor men arbetarna få...”

Ngete, Koke, Marfa, Bagirmi, Tedaga, vad är detta? Det är afrikanska språk som inte har någon Bibel eller bibeldel idag. Det finns inte ens en påbörjad översättning på dessa språk.

I Matteus evangelium läser vi: *När Jesus såg folkskarorna, förbarmade han sig över dem, eftersom de var rivna och slagna, som får utan herde. Och han sade till sina lärjungar: ”Skörden är stor, men arbetarna är få. Be därför skördens Herre att han sänder ut arbetare till sin skörd.”* (Matt 9:36-38)

Idag saknar ungefär 1,5 miljarder människor tillgång till Guds Ord på sitt modersmål. Hur ska de kunna komma till tro om de inte för höra eller läsa om Jesus? Hur ska de förbli i tron utan en Bibel att läsa? Hur skulle vår tro se ut utan tillgång till en skriven Bibel?

Sedan år 1800 har ungefär 3 200 av världens drygt 7 000 språk fått NT, GT eller någon bibeldel översatt till sitt språk. Det är värt att tacka Herren för! Men fortfarande gäller de ord som Jesus sa:

Skörden är stor, men arbetarna få. Vi som kristna behöver lyfta blicken mot himlen och be till skördens Herre om arbetare. Sedan behöver vi sända dessa ut till skörden.

En bibelöversättare i Afrika kostar ungefär 30 000 kr per år att understödja. Hur mycket kan du göra för att Herrens vilja om att evangeliet ska göras tillgängligt för världens alla språk ska gå i uppfyllelse?

Jag vill utmana dig att fråga Honom och dig själv hur viktigt det är för dig att ge en folkgrupp tillgång till Guds Ord? Vi skickar missionärer till olika skördeält, vi kanaliserar medel till olika bibelöversättningsprojekt runt om i världen och vi hjälper människor att lära sig läsa och skriva. Men vi kan bara göra det med din hjälp.



Mats-Jan Söderberg
Missionsföreståndare

Stöd arbetet via
Swish: 123 900 7287



Du kan bli månadsgivare
genom att kryssa i rutan
på inbetalningskortet!



Sorterargatan 11, 162 50 Vällingby • Tel 08-38 55 30
Bankgiro 900-7287 • www.folk.se • info@folk.se

bankgirot

April-gåvan

INBETALNING/GIRERING AVI

Min gåva till Folk&Språks bibel- och språkarbete

Jag vill ge till:

Jag vill bli månadsgivare

.....(ange datum) flyttar jag/vi till nya adressen:

.....

(Detta utrymme kan också användas för beställningar)
Meddelanden kan inte lämnas på baksidan

.....



Betalningsavsändare

«Namn»
«Adress»
«Adress2»
«Postnr/Ort»

Betalningsmottagare



Inbetalningsavgift
(ifylls av banken)

Från bankgiro nr (vid girering)

Belopp kronor

öre

Till bankgiro nr (ifylls alltid)

9 0 0 - 7 2 8 7

#

#

9007287 #45#

Vi vill ta **flera steg** framåt...

Månadsbrev april 2017

2017 har börjat bra och vi upplever stora möjligheter att påskynda att de 1,5 miljarder människor som idag inte har tillgång till Guds Ord, ska få det. Arbetet och skörden är stor, men resurserna ytterst begränsade, både de mänskliga och ekonomiska.

Vi har under 2016 avslutat ett treårs-program i Västafrika och även fått vår ansökan för en ny treårsperiod godkänd. Här kommer vi att kunna utöka vår insats utan att det behöver kosta något mer, då egeninsatsen, den del vi själva måste finansiera, sänkts till 7,5 %.

Jag skriver till dig för att Folk&Språk behöver ditt stöd. Löpande skulle vi behöva öka vårt månatliga givande med 20 000 kr. Genom att höja din månatliga gåva eller bli månadsgivare hjälper du oss att kunna fortsätta och utvidga vårt engagemang för att ge Guds Ord till de bibellösa folken.

Vi har 7 500 elever i våra läsklasser i Togo och Kamerun; vi har bibelöversättare som oförtrutet arbetar på ett antal platser i världen och vi har bibelöversättningsprojekt som behöver finansiering.

Vill du vara med och hjälpa människor att få tillgång till Bibeln på sitt eget språk?

Vi behöver Din hjälp!

Ingen summa är för liten och ingen är för stor; allt tas emot med tacksamhet.

Ge via vårt bankgiro 900-7287 eller genom swish 123 900 7287



Genom att höja din månatliga gåva eller bli månadsgivare hjälper du oss att kunna fortsätta och **utvidga** vårt engagemang för att ge Guds Ord till de bibellösa folken.

Du kan bli månadsgivare genom att kryssa i rutan på inbetalningskortet!



Mats-Jan Söderberg
Missionsföreståndare

Stöd arbetet via
Swish: 123 900 7287



Sorterargatan 11, 162 50 Vällingby • Tel 08-38 55 30
Bankgiro 900-7287 • www.folk.se • info@folk.se

bankgirot

April-gåvan

INBETALNING/GIRERING AVI

- 200 kronor
- 500 kronor
- Valfritt belopp
- Jag vill bli månadsgivare

.....(ange datum) flyttar jag/vi till nya adressen:

.....

(Detta utrymme kan också användas för beställningar)
Meddelanden kan inte lämnas på baksidan

.....



Betalningsavsändare

«Namn»
«Adress»
«Adress2»
«Postnr/Ort»

Betalningsmottagare



Inbetalningsavgift
(ifylls av banken)

Från bankgiro nr (vid girering)

Belopp kronor

öre

Till bankgiro nr (ifylls alltid)

9 0 0 - 7 2 8 7

#

#

9007287 #45#

Trons överlevnad - hos en minoritet

Månadsbrev april 2017



Vi har lovat att ge 10 000 kr under 2017 vilket täcker ungefär 30 % av totalkostnaden för en av de nya medarbetarna. Vi skulle vilja göra mer än så!

Flamespråket (pseudonym) talas av en i huvudsak muslimsk folkgrupp i Västafrika. De kristna är en liten minoritet av den drygt 400 000 stora befolkningen. Översättningen av Nya testamentet har pågått under många år och leds av en lokal bibelöversättarorganisation i samarbete med SIL.

Folk&Språk har fått en förfrågan om vi skulle kunna stödja dem ekonomiskt genom sponsring av två nya medarbetare och genom detta påskynda översättningsarbetet. Då kommer NT att vara färdigt inom 1-2 år, vilket innebär att evangeliet kan göras tillgängligt för alla dessa i princip onådda människor som talar flame.

Vi har lovat att ge 10 000 kr under 2017 vilket täcker ungefär 30 % av totalkostnaden för en av de nya medarbetarna. Vi skulle vilja göra mer än så!

Med din hjälp kan vi **utöka** understödet!

- Kostnaden för två lokala bibelöversättare ligger på 30 000 kr per år och person.
- Om 25 personer ger 200 kr i månaden under ett år täcker vi alla kostnader!
- Visst vill du vara med och ge Bibeln till ett av världens bibellösa folk?

Du kan bli månadsgivare genom att kryssa i rutan på inbetalningskortet!



Mats-Jan Söderberg
Missionsföreståndare

Stöd arbetet via
Swish: 123 900 7287



Sorterargatan 11, 162 50 Vällingby • Tel 08-38 55 30
Bankgiro 900-7287 • www.folk.se • info@folk.se

bankgirot

April-gåvan

INBETALNING/GIRERING AVI

Bibelöversättning i flame-språket

Jag vill bli månadsgivare

.....(ange datum) flyttar jag/vi till nya adressen:

.....

(Detta utrymme kan också användas för beställningar)
Meddelanden kan inte lämnas på baksidan

.....

.....



Betalningsavsändare

«Namn»

«Adress»

«Adress2»

«Postnr/Ort»

Betalningsmottagare



Inbetalningsavgift
(ifylls av banken)

Från bankgiro nr (vid girering)

Belopp kronor

öre

Till bankgiro nr (ifylls alltid)

9 0 0 - 7 2 8 7

#

#

9007287 #45#